



KUPNÍ SMLOUVA

č.: 24/2017/11

uzavřená dle ust. § 2079 a násl. zák.č. 89/2012 Sb., občanský zákoník
(dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany:

Lesy České republiky, s.p.

se sídlem Hradec Králové, Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, PSČ 500 08
zapsán v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540
IČO: 42196451, DIČ: CZ42196451
zastoupený Ing. Jaromírem Kříhou, ředitelem Lesního závodu Boubín,
na základě Pověření ze dne 19. 12. 2015 uděleného
Ing. Danielem Szórádem, Ph.D., generálním ředitelem
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., číslo účtu 6905281/0100
(dále jen „prodávající“) na straně jedné

a

Marie Kalinová

RČ 52 [redacted]
bytem: České Budějovice [redacted]
(dále jen „kupující“) na straně druhé

Jan Kalina

RČ 50 [redacted]
bytem: České Budějovice [redacted]
(dále jen „vedlejší účastník“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

KUPNÍ SMLOUVU

I.

Úvodní ustanovení

1. Prodávající prohlašuje, že Česká republika je výlučným vlastníkem a Lesy České republiky, s.p. má právo hospodařit s následujícími nemovitými věcmi – pozemky:

Číslo parcely	Druh pozemku	Výměra v m ²	Prodávaná výměra v m ²	Katastrální území	LV	Obec
77/3	trvalý travní porost	91	91	Mlynářovice u Volar	39	Volary
77/4	trvalý travní porost	286	19	Mlynářovice u Volar	39	Volary
85/1	trvalý travní porost	49152	1975	Mlynářovice u Volar	39	Volary
Celkem			2085			

vše zapsáno v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrálního pracoviště Prachatice, na LV č. 39, pro obec Volary, k.ú. Mlynářovice u Volar.

2. Z pozemků specifikovaných v předchozím odstavci tohoto článku, byl geometrickým plánem č. 108-165/2016 ze dne 2. listopadu 2016, vyhotoveném firmou Geoplan Prachatice a úředně ověřen Ing. Ladislavem Krausem, oddělen pozemek parc. č. 77/3 s druhem pozemku trvalý travní porost, o celkové výměře 2085 m², k.ú. Mlynářovice u Volar (dále jen „předmět koupě“). Tento

pozemek je složen z celého pozemku parc.č. 77/3 o výměře 91 m², z části pozemku parc.č. 77/4 o výměře 19 m² označeném v geometrickém plánu jako díl „a“ a z části pozemku parc. č. 85/1 o výměře 1975 m² označeném v geometrickém plánu jako díl „b“. Geometrický plán č. 108-165/2016 je nedílnou součástí této kupní smlouvy.

II.

Kupní cena

1. Prodávající na základě této smlouvy prodává kupujícímu předmět koupě uvedený v čl. I. této smlouvy se všemi jeho součástmi a příslušenstvím za dohodnutou kupní cenu ve výši **150.000 Kč** (slovy: jedno sto padesát tisíc korun českých). Kupní cena byla stanovena dohodou na základě nabídky učiněné kupujícím ve výběrovém řízení S 911/17 ze dne 20. 10. 2017.
2. Kupující tímto předmět koupě uvedený v čl. I. této smlouvy včetně všech součástí a příslušenství od prodávajícího za tuto kupní cenu kupuje, a to do svého výlučného vlastnictví.
3. Smluvní strany ujednaly, že veškeré náklady vzniklé v souvislosti s převodem vlastnického práva k předmětu koupě dle této smlouvy ve prospěch kupujícího (zejména náklady spojené s vyhotovením znaleckého posudku, geometrického plánu, výpisů z KN atd.), jdou k tíži kupujícího.

III.

Způsob úhrady kupní ceny

1. Smluvní strany pro účely této smlouvy shodně konstatují, že část kupní ceny ve výši 10.400 Kč (slovy: deset tisíc čtyři sta korun českých) byla kupujícím zaplacená jako jistota v rámci výběrového řízení.
2. Zbývající část kupní ceny, tj. částka ve výši 139.600 Kč (slovy: jedno sto třicet devět tisíc šest set korun českých), bude kupujícím zaplacená prodávajícímu nejpozději do 30 dnů od oboustranného podpisu této smlouvy, a to bezhotovostně ve prospěch účtu prodávajícího, vedený u Komerční banky a.s., č.ú.: [REDAKCE]. V opačném případě je prodávající oprávněn od této smlouvy odstoupit. Za den úhrady se považuje den, kdy byla kupní cena připsána ve prospěch účtu prodávajícího.

IV.

Prohlášení vedlejšího účastníka smlouvy

Jan Kalina, jako vedlejší účastník této kupní smlouvy, výslovně prohlašuje, že kupující Marie Kalinová uhradí celou kupní cenu ze svých výlučných finančních prostředků, a proto souhlasí s tím, aby převáděnou nemovitou věc nabyla do svého výlučného vlastnictví.

V.

Stav předmětu koupě

1. Prodávající prohlašuje, že ke dni oboustranného podpisu této smlouvy neuzavřel smlouvu o převodu vlastnického práva týkajícího se předmětu koupě s jinými osobami a že v právu nakládat s předmětem koupě není pro naplnění účelu této smlouvy nikterak omezen.
2. Prodávající prohlašuje, že na předmětu koupě neváznou ke dni oboustranného podpisu této smlouvy žádná zástavní práva, věcná břemena, právo stavby či jiná omezení.
3. Kupující prohlašuje, že byl ze strany prodávajícího řádně seznámen se stavem předmětu koupě a tento je mu dobře znám, což níže stvrzuje svým podpisem.
4. Smluvní strany ujednaly, že nebezpečí škody na nemovité věci přechází dle této smlouvy na kupujícího ke dni vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí.

VI.

Vklad do katastru nemovitostí, náklady, poplatky

1. Po převodu vlastnického práva k předmětu koupě na základě této kupní smlouvy se vlastníkem předmětu koupě stane kupující, vlastnické právo se všemi právy a povinnostmi přechází z prodávajícího na kupujícího dnem provedení vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí místně příslušným katastrálním úřadem.
2. Návrh na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí podá pouze prodávající poté, co mu bude ze strany kupujícího zaplacená ujednaná kupní cena, resp. poté, co bude peněžitá částka odpovídající kupní ceně v plné výši připsána ve prospěch účtu prodávajícího.
3. Poplatek spojený s návrhem na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí se zavazuje uhradit kupující.

4. Daň z nabytí nemovitých věcí bude uhrazena příslušnému finančnímu úřadu v souladu s platnými a účinnými právními předpisy.

VII.

Odstoupení od smlouvy

1. Kterákoliv ze smluvních stran má právo odstoupit od této smlouvy,
 - a) pokud vklad vlastnického práva k předmětu smlouvy nebo dalších práv dle této smlouvy nebude v termínu do 12-ti měsíců ode dne podání návrhu na vklad vlastnického práva na místně příslušný katastrální úřad a pracoviště zapsán,
 - b) v případě poskytnutí nepravdivých informací druhou smluvní stranou, nebo pokud se ukáže prohlášení druhé smluvní strany v této smlouvě jako nepravdivá,
 - c) v případě, že prodlení s uhrazením kupní ceny ve smyslu čl. III. této smlouvy bude delší než 30 dnů.
2. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně. Odstoupením od této smlouvy se tato smlouva ruší od počátku.
3. V případě odstoupení od této smlouvy v souladu s touto smlouvou se obě smluvní strany zavazují potvrdit svým podpisem návrh na zpětvzetí návrhu na vklad vlastnického práva u místně příslušného pracoviště katastrálního úřadu, a to nejpozději do 5 (pěti) pracovních dnů po doručení odstoupení od této smlouvy a po doručení písemné žádosti s návrhem zpětvzetí.

VIII.

Další ujednání

Pro případ prodlení kupujícího s úhradou jakékoli platby dle této smlouvy se kupující zavazuje zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,5% z kupní ceny, a to za každý i započatý den prodlení. Právo prodávajícího na náhradu škody či jiná jeho práva vyplývající z právních předpisů a této smlouvy tím nejsou dotčena.

IX.

Doložky platnosti

1. Pro platnost této Smlouvy je v souladu se Statutem LČR, zákonem o státním podniku, zákonem o lesích, nutný písemný souhlas Ministerstva zemědělství ČR, které rovněž vykonává jménem státu funkci zakladatele LČR (dále jen „Zakladatel“) ve smyslu: ustanovení § 17 odst. 2 zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů.
2. Zakladatel udělil předchozí souhlas s nakládáním s určeným majetkem ve smyslu ustanovení § 17 odst. 2 zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů, pod č.j.:47675/2017-MZE-13221 ze dne 1. 9. 2017, v čl. 6 odstavci 6.5.7. Statutu LČR.
3. Smlouva nabude platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb.

X.

Criminal compliance doložka

1. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této Smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně, a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této Smlouvy a veškerých činností s ní souvisejících.
2. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), tj. jednat tak, aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti kterékoli ze smluvních stran, včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.
3. Druhá smluvní strana prohlašuje, že se seznámila se zásadami, hodnotami a cíli Criminal compliance programu Lesů České republiky, s.p. (viz www.lesycr.cz), (dále jen „CCP LČR“), zejména s Kodexem CCP LČR, Protikorupčním programem LČR a Etickým kodexem zaměstnanců LČR, včetně všech jejich příloh. Druhá smluvní strana se při plnění této Smlouvy zavazuje po celou dobu jejího trvání dodržovat zásady a hodnoty CCP LČR, pokud to jejich povaha umožňuje.
4. Smluvní strany se dále zavazují navzájem si neprodleně oznámit důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty jakéhokoli z trestných činů, zejména trestného činu

korupční povahy, a to bez ohledu a nad rámec případné zákonné oznamovací povinnosti; obdobné platí ve vztahu k jednání, které je v rozporu se zásadami vyjádřenými v tomto článku.

XI.

Závěrečná ustanovení

1. Obě smluvní strany jsou oprávněny a v případech stanovených zákonem i povinny uveřejnit Smlouvu a její dodatky včetně metadat v rozsahu a způsobem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v účinném znění. Obě smluvní strany jsou s uveřejněním Smlouvy a jejích dodatků včetně metadat srozuměny.
2. Kupující výslovně prohlašuje, že souhlasí s tím, aby prodávající ve smyslu příslušných ustanovení zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, shromáždil a zpracoval o kupujícím osobní údaje, zejména jméno, příjmení, rodné číslo a bydliště, a to za účelem jejich eventuálního použití při realizaci práv a povinností prodávajícího a kupujícího v souvislosti s touto smlouvou. K jiným účelům nesmí být těchto údajů použito.
3. Pokud není v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se vztahy mezi smluvními stranami příslušnými obecně platnými právními předpisy, zejména občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů.
4. V případě změny identifikačních údajů smluvních stran se tyto zavazují vzájemně se o této skutečnosti bez zbytečného odkladu písemně informovat.
5. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
6. V případě, že příslušný katastrální úřad neprovede zápis do KN dle této smlouvy, zavazují se smluvní strany k poskytnutí vzájemné součinnosti a podání nového návrhu na vklad do KN bez zbytečného odkladu.
7. V případě, že by některé ustanovení této smlouvy bylo neplatné nebo neúčinné, není tím dotčena platnost nebo účinnost ostatních ustanovení smlouvy. V takovém případě se smluvní strany zavazují, že nahradí ustanovení zněním novým tak, aby se nové ustanovení co nejvíce přiblížilo předmětu a účelu ustanovení původního.
8. Tato smlouva je vyhotovena v počtu pěti stejnopisů, z nichž po dvou vyhotoveních obdrží každá ze smluvních stran a jedno vyhotovení bude použito pro účely příslušného řízení o zápisu do katastru nemovitostí.
9. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly a na důkaz správnosti a souhlasu připojují prosty omylu své vlastnoruční podpisy.

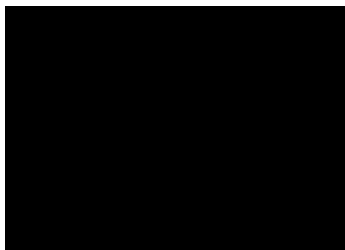
Příloha: Geometrický plán č. 108-165/2016 ze dne 2. listopadu 2016

Prodávající

Kupující

Ve Vimperku, dne 6. 11. 2017

V Českých Budějovicích, dne 1. 11. 2017



p.

Boubín

Lesy České republiky, s.p. [24]
se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové
500 08 Hradec Králové
IČ: 42196451, DIČ: CZ42196451
Lesní závod Boubín
Zámecká alej 254/35, Vimperk II, 385 01 Vimperk

Marie Kalinova

Vedlejší účastník smlouvy



----- Ověření legalizace -----

Běžné číslo ověřovací knihy OC/100 / 2017 -----

Ověřuji, že paní -----

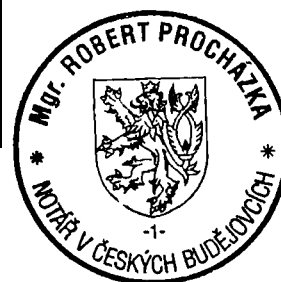
Marie Kalinová, nar. [REDACTED] 952, bytem České Budějovice, [REDACTED]
PSČ 370 01, -----

jejíž osobní totožnost mi byla prokázána platným úředním průkazem, tuto listinu přede mnou
vlastnoručně podepsala. -----

V Českých Budějovicích, 01.11.2017 (prvního listopadu roku dvoutisícíhosedmnáctého) -----

[REDACTED]

notář



Ověření - legalizace

Běžné číslo ověřovací knihy OC/105 / 2017 -----

Ověřuji, že -----

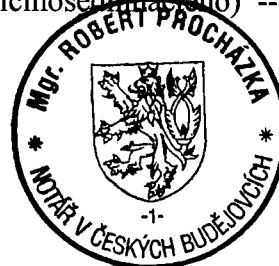
Ing. Jan Kalina, nar. [REDACTED] 1950, bytem České Budějovice, [REDACTED]
PSČ 370 01, -----

jehož osobní totožnost mi byla prokázána platným úředním průkazem, tuto listinu přede mnou
vlastnoručně podepsal. -----

V Českých Budějovicích, 01.11.2017 (prvního listopadu roku dvoutisícíhosedmnáctého) -----

[REDACTED]

Mgr. Robert Procházka
notář



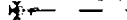


Seznam souřadnic (S-JTSK)				
Číslo bodu	Souřadnice pro zápis do KN		Kód kv.	Poznámka
	Y	X		
55-700	797788.79	1161491.26	8	pův. ozn. kámen
55-2343	797769.50	1161497.43	8	dřevěný kolík
55-2438	797828.71	1161481.54	8	kovový sloupek
1	797766.32	1161484.83	3	dřevěný sloupek
2	797760.83	1161469.24	3	dřevěný sloupek
3	797781.03	1161462.47	3	dřevěný sloupek
4	797791.44	1161487.67	3	znak z plastu
5	797820.96	1161489.65	8	kovový sloupek
6	797820.27	1161480.38	3	kovový sloupek
7	797808.69	1161436.39	3	kovový sloupek
8	797836.91	1161409.33	3	kovový sloupek
9	797842.70	1161413.54	3	dřevěný sloupek
11	797840.69	1161412.08	8	zn. na plotu

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ															
Dosavadní stav					Nový stav										
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způs. určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů					
										Díl přechází z pozemku označeného v		Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu		Označení dílu
	ha	m ²	ha		m ²	Způsob využití	Způsob využití	katastru nemovitostí		dřívější poz. evidenci	ha		m ²		
77/3		91	travní p.	77/3	20	85	travní p.		0	77/3		39		91	celá a b
										77/4		39		19	
										85/1		39	19	75	
													20	85	
77/4	2	86	travní p.	77/4	2	67	travní p.		0	77/4		39		2	67
85/1	4	91	travní p.	85/1	4	63	travní p.		0	85/1		39	4	63	97
				85/4	7	80	travní p.		0	85/1		39		7	80
	4	95	29		4	95	29								

Výkaz údajů o bonitovaných půdně ekologických jednotkách (BPEJ) k parcelám nového stavu													
Parcelní číslo podle		Kód BPEJ	Výměra			BPEJ na dílu parcely	Parcelní číslo podle		Kód BPEJ	Výměra			BPEJ na dílu parcely
katastru nemovitostí	zjednodušené evidence		ha	m²			katastru nemovitostí	zjednodušené evidence		ha	m²		
77/3		93644		20	85		85/1		93644	4	63	97	
77/4		93644		2	67		85/4		93644		7	80	

Podle § 82 odst. 3 zák. č. 183/2006 Sb., souhlasíme s dělením (scelením) pozemkových parcel dle tohoto geometrického plánu.
Městský úřad Volary, odbor výstavby, ÚP a ŽP
Dne 15.11.2016 podpis .

GEOMETRICKÝ PLÁN pro rozdělení pozemku a pro změnu hranic pozemků	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:		Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:	
	Jméno, příjmení: Ing. Ladislav Kraus		Jméno, příjmení: Ing. Ladislav Kraus	
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2224/2004		Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2224/2004	
	Dne: 2. listopadu 2016 Číslo: 85/2016		Dne: 14. listopadu 2016 Číslo: 92/2016	
	Náležitosti a přesnosti odpovídá právním předpisům.		Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženém v dokumentaci katastrálního úřadu.	
Vyhotovitel: GEOPLAN Prachatice Družstevní 92, Prachatice tel.388 319 890, www.geoplanpt.cz 	Katastrální úřad souhlasí s očíslováním parcel.		Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.	
Číslo plánu: 108-165/2016	KÚ pro Jihočeský kraj KP Prachatice Ing. Marta Zmrhalová PGP-762/2016-306 2016.11.14 08:41:05 CET			
Okres: PRACHATICE				
Obec: VOLARY				
Kat. území: MLYNÁŘOVICE U VOLAR				
Mapový list: KM-D				
Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem:				